



从教育敕语发展而来的 学校习俗

展示位置



第五展示室



千叶大学留学生项目 Chiba University International Student Project.

千叶大学国际教育中心与国立历史民俗博物馆（简称历博）从 2009 年起，以在千叶大学就读的外国留学生为对象，共同展开了教育合作项目。此次制作的学习单由留学生们在活用了历博综合展示方法的课堂上制作完成。写在学习单上的内容虽然是留学生们花了一年总结的学习成果，但是对于历博展示意图上的理解也存在与原意不符合的情况。



千叶大学短期留学生 任玥（中国 华东理工大学）

从教育敕语发展而来的学校习俗

① 背诵 朗读



图2 教育敕语之六（部分）

图为表现校长手捧教育敕语原文，学生们聆听校长朗读的「奉读式」的照片。在教育敕语颁布后的一段时间，所有日本中小学生必须熟练背诵教育敕语全文，并在年初年末等重要的时间节点、学校典礼时进行如图仪式。

一起来看看仪式的细节吧！

○校长捧读《教育敕语》。实际上校长也必须背诵敕语全部内容。



○奉读时其它老师和学生行低头礼敬听。

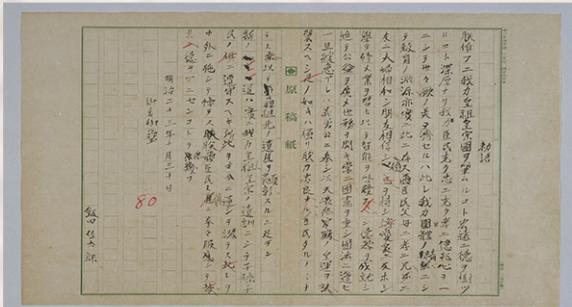


○奉读式举行的场所必然悬挂天皇和皇后的照片，叫做「御真影」。御真影是天皇和皇后下赐给学校的，代表着神圣不可侵犯的权威。

② 默写，考试

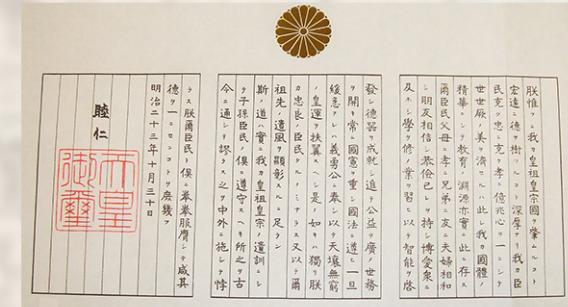
为了推广教育敕语、使全体中小学生潜移默化地接受，全日本的中小学生除了要朗读和背诵教育敕语，还要对其进行抄写及考试。默写考试时除了词汇句子与原文不能有出入，就连标点符号也必须与原文保持一致。

在默写考试已经普及到学生们自然而然地接受了的现在，有没有思考过默写考试是哪里来的呢？对于日本来说，教育敕语说是默写考试的源头或许也不为过。



这是当时学校默写教育敕语原文的试卷和原文讲义。这位同学得了80分。

对比原文，看一看到底是什么地方失分了呢？和中国学校的评改标准有什么异同？



教育敕语是什么



图1 教育敕语原文

《教育敕语》（日语：教育勅語 [教育勅語] /kyōiku choku-go，英语：The Imperial Rescript on Education），是日本明治天皇颁布的教育文件，其宗旨成为战前日本教育的主轴。作为当时道德教育的指针，教育敕语对当时乃至如今的日本教育都有着一定的影响。

*《教育敕语》以天皇教喻的形式命名，但实际上并不是天皇本人所撰，而是由山县有朋内阁的内阁法制局长官井上毅等人负责起草，于1890年10月30日颁布。

试着唱唱这首歌吧！→



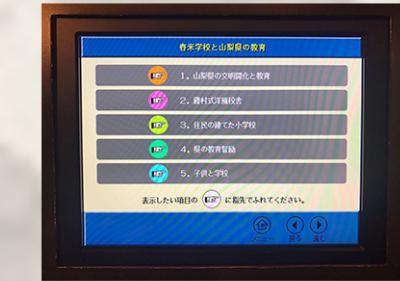
③ 学校典礼 行为规范

在奉读教育敕语的典礼上，校长朗读时全体学生都要在鞠躬的状态聆听，在朗读结束后全体学生还要再次行大礼表示敬意。仪式开始要唱国歌《君之代》，结束时要齐唱《教育敕语之歌》。

大家都有日本学生喜欢鞠躬的印象，在学校典礼中频繁 鞠躬的习惯以及在开始和结束后齐唱歌的习惯，和教育敕语时代的奉读礼仪有着紧密不可切断的关系。



点击春米小学校展示品前的屏幕看一看吧！↓



④ 修身、道德科目

点击「孩子与学校（子供と学校）」可以看到教育敕语时代学生的成绩表。其中「修身」科目被放在第一的位置，说明道德教育在当时被放在一个相当高的高度。如今的日本也在检讨道德教科化的问题，或许教育敕语时代可以成为他们的经验和教训。

影响了日本教育进程的教育敕语虽已经不为人所熟知，但在其影响下形成的学校惯习却一直流传下来，至今日本学生的行为举止仍透着那个时代的一些影子。

教育敕语内容本身虽不值得提倡，但作为学校典礼的源头，仍值得我们追根溯源、加以研究。温故而知新，寻古而明今，从先人的经验和教训中，我们也可以看到未来的方向、找到对未来有益的经验。何乐而不为呢？